

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR**  
**ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

**UNIVERSITE MOHAMED KHIDER – BISKRA**  
**FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES ETRANGERS**

**DEPARTEMENT DES LANGUES ETRANGERES**  
**FILIERE DE FRANCAIS**



**Mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de master**  
**Spécialité : DIDACTIQUE DES LANGUES -CULTURES**

**Les cartes heuristiques comme outil pédagogique**  
**favorisant l'apprentissage du lexique**  
**Cas de la 5<sup>ème</sup> année primaire**  
**Ecole: « Bakhouche Mohamed Ben Laarouci »**

**Dirigé par :**  
**Mme Hamel Nawal**

**Présenté et soutenu par :**  
**Femmam Maroua**

**Année universitaire**  
**2015 / 2016**

## ***REMERCIEMENT***

*Nous tenons tout d'abord à remercier ALLAH le tout puissant et miséricordieux, qui nous a donnée la force et la patience d'accomplir de modeste travail*

*En second lieu, nous tenons à remercier notre encadreur : HAMEL NAWAL son précieux conseil et son aide durant toute la période du travail*

*Nous adressons nos plus sincères remerciements à tous nos proches et amis, qui nous ont toujours encouragées au cours de la réalisation de ce mémoire*

## *Dédicace*

*A mes parents, à toute ma famille et à mes meilleurs amis*

*A mes frères et sœurs*

*A tous ceux qui me sont chers*

*A tous ceux qui m'aiment*

*A ceux que j'aime*

*Et à tous qui m'ont aidée dans mon travail, que le bon dieu les gardes et les protèges*

*Je dédie ce travail*

## Tables des matières

**Introduction générale.....p6**

### **Première partie : Cadrage théorique**

#### **Chapitre 1 :L'enseignement du lexique en classe de FLE**

##### Introduction

1. La distinction entre le lexique et le vocabulaire.....p10
2. Définition préliminaire
  - 2.1 Le mot .....p11
  - 2.2 Le lexique.....p11
  - 2.3 La typologie du lexique.....p12
  - 2.4 La lexie.....p12
  - 2.5 Le champ lexical.....p13
  - 2.6 L'enrichissement lexical .....p13
3. La place du lexique dans les différentes méthodes actuelles
  - 3.1 La méthode audio visuelle.....p13.
  - 3.2 L'approche communicative.....p14
  - 3.3 L'approche actionnelle.....p15
  - 3.4 L'approche par compétence.....p16
4. Le statut du lexique dans le manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> année primaire....p17
  - 4.1 La description du manuel.....p17
  - 4.2 Les leçons de lexique.....p18
  - 4.3 Commentaires.....p19
5. Comment enseigner le lexique en classe de FLE.....p19
  - 5.1 Moment de découverte .....p19
  - 5.2 Moment d'observation méthodique .....p20
  - 5.3moment de reformulation personnelle .....p20
6. les objectifs de l'enseignement du lexique en classe de .....p21

6.1 Apprendre des mots.....	p21
6.2 Apprendre à apprendre.....	p21.
Conclusion.....	p22

## **Chapitre 2(la carte heuristique en classe du FLE)**

Introduction.....	p24
1. Définition de la carte heuristique .....	p24
1.1 Origines .....	p25
1.2 réalisation.....	p25
2. Les concepts essentiels autour de la carte heuristique	
2.1 L'image .....	p26
2.2 Le dessin .....	p27
2.3 La couleur.....	p28
2.4 Le symbole.....	p28
3. Pourquoi introduire les cartes heuristiques en classe du FLE ?.....	p29.
3.1 Un outil motivant .....	p29
3.2 Une aide à la mémorisation .....	p30
3.3 Une aide à la compréhension.....	p31
4. Schéma représentatif de la carte heuristique.....	p32
5. L'intérêt pédagogique de la carte heuristique.....	p33
6. Des exemples sur la carte heuristique .....	p34
6.1 Exemple n°1.....	P34
6.2 Exemple n°2.....	P35
Conclusion .....	P36

## **Deuxième partie (cadrage pratique)**

### **Chapitre 3 : Présentation de l'expérimentation et interprétation des résultats**

#### Introduction

1. Le terrain et le public.....	P38
---------------------------------	-----

2. La description de la classe .....	P38
3. description du corpus .....	P39
4. Présentation de l'expérimentation .....	P39
4.1 l'outil choisi pour l'expérimentation .....	P39
4.2 Le matériel utilisé .....	P39
5. Le déroulement de l'expérimentation .....	P39
5.1 Le premier moment .....	P40
5.2 Le deuxième moment .....	P40
5.3 Le troisième moment .....	P40
6. Les activités proposées	
La carte heuristique 1	
6.1 Activités proposées pour le groupe témoin et le groupe expérimental...	P41
6.2 La première activité .....	P41
6.3 La deuxième activité.....	P42
6.4 La troisième activité.....	P42
La carte heuristique 2	
6.5 La première activité .....	P43
6.6 La deuxième activité.....	P44
6.7 La troisième activité .....	P45
7. Interprétation des résultats	
La carte heuristique 1	
7.1 Interprétation des résultats de la première activité .....	P46
7.2 Interprétation des résultats de la deuxième activité .....	P46
7.3 Interprétation des résultats de la troisième activité.....	p47

La carte heuristique 2

7.4 Interprétation des résultats de la première activité.....p48

7.5 Interprétations des résultats de la deuxième activité .....p49

7.6 Interprétation de la troisième activité .....p49

Conclusion .....p50

**Conclusion générale.....p53**

**Références bibliographiques**

**Annexes**

## Introduction général

L'objectif de l'enseignement d'une langue étrangère est d'apprendre à parler, lire et écrire et aussi à communiquer ce qui permet aux apprenants d'être en contact avec l'autre au sein de la classe ou dans des situations de communication de la vie quotidienne comme le dit **PUREN CHRISTIEN** « *apprendre une langue étrangère c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations des communication où l'apprenant aura quelque chose de se trouver en utilisant le code de la langue cible* <sup>1</sup> ».

Il existe plusieurs outils didactique qu'elles soient visuels, sonores ou textuels qui jouent un rôle très important dans l'apprentissage.

Les cartes heuristiques font parties de ces moyens utilisées pour l'apprentissage d'une langue étrangère et précisément à l'apprentissage du lexique. L'utilisation des cartes heuristiques dans les classes de français langue étrangère facilitent la compréhension et permet de transmettre l'information d'une manière simple, elles sont considérés comme un moyen motivant pour les apprenants à apprendre le français particulièrement au niveau de lexique.

L'enseignement apprentissage du lexique en classe de français occupe une place importante dans l'enseignement, c'est un centre d'intérêt pour les apprenants, parce que c'est grâce à lui qu'ils arrivent à communiquer avec autrui. Mais le problème réside dans la méthode adéquate qui peut motiver les apprenants, ainsi il est important de réfléchir sur les supports les mieux adaptés pour les motivés.

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique du FLE, à partir des constats personnel nous voulons exploiter les cartes heuristiques dans la classe du français langue étrangère dans le but d'enrichir et d'améliorer le niveau du lexique chez les élèves pour qu'ils arrivent à exploiter ce bagages linguistiques dans une production écrite.

Les raisons pour lesquelles on a choisi cet outil « les cartes heuristiques » sont d'une part pour répondre aux besoins des apprenants et les rendre motivés à apprendre, et d'autre part les cartes heuristiques présentent un message visuel qui va attirer l'attention de l'élève par ses images, ses couleurs, et ses dessins.

---

<sup>1</sup> PUREN Christian, *histoires des méthodologies de l'enseignement des langues*, CLE, International, Paris, 1988.p.372.

A ce propos notre problématique qui est le point de départ de notre recherche est formulée ainsi : les cartes heuristiques pourraient-elles être un outil efficace pour l'enseignement/apprentissage du lexique ?

Les hypothèses que nous retenons à partir de cette problématique sont :

Les cartes heuristiques seraient un outil pédagogique qui permettrait aux apprenants d'être plus motivés à apprendre. Elles donneraient aux cours un aspect ludique, l'usage des couleurs, des images et des dessins favoriseraient l'apprentissage du lexique.

Notre objectif est donc de montrer le rôle que pourraient jouer cet outil dans l'enseignement/ apprentissage du FLE ; favoriser la compréhension, rendre les élèves plus motivés à apprendre, permettre aux apprenants de travailler en groupe dans la classe et pour qu'ils arrivent à mémoriser et à structurer ses informations, permettre aux élèves d'être créateur dans un climat amusant .Notre but aussi est d'enrichir et d'améliorer le niveau du lexique chez les apprenants il sera ainsi capable de produire une production écrite ou un petit texte.

A fin de réaliser notre travail et de vérifier notre hypothèses nous effectuerons une étude comparative dans une classe de cinquièmes année primaire dans l'école de « bakhouche Mohamed Larousse »à Laalya wilaya de Biskra, nous allons tenter d'exploiter l'outil concerné « les cartes heuristique ».comme moyen d'apprentissage.

Concernant le contenu, notre travail est scindé en trois chapitres ; deux chapitres théoriques et l'autre chapitre sera réservé à la pratique. Dans le premier chapitre nous aborderons l'enseignement du lexique dans la classe du FLE, et le deuxième est consacré à la carte heuristique en classe de français langue étrangère. Concernant la partie pratique, elle prendra en charge l'expérimentation, et l'interprétation des résultats.

## **Introduction :**

Dans ce chapitre nous allons parler dans un premier temps sur la différence qui existe entre les deux notions celle du lexique et de vocabulaire, puis nous avons met l'accent sur quelque définition préliminaire autour du lexique.

De plus nous allons faire un résumé sur la place du lexique dans différentes méthodes actuelles. Après nous allons parler sur le statut du lexique dans le manuel scolaire du 5ème année primaire et par la suite nous allons mentionner comment enseigner le lexique en classe du FLE et à la fin nous arrivons aux objectifs de l'enseignement du lexique en classe du FLE.

### **1. La distinction entre le lexique et vocabulaire**

Il existe une distinction entre les deux termes lexique et vocabulaire, et cette distinction apparait dans la définition suivante qui a donné par **J.PICOCHÉ et al :**

*« Ces deux mots ne sont pas exactement synonymes. On admet conventionnellement que le lexique d'une langue est la totalité des mots et termes qui peuvent être employés dans cette langue. Un vocabulaire est la portion du lexique employé habituellement par tel ou tel locuteur, par tel auteur dans telle œuvre, par les spécialistes de telle spécialité. »<sup>1</sup>*

Et une deuxième définition qui approuver la première :

*« Le lexique d'une langue c'est l'ensemble des mots qu'une langue met à la disposition des locuteurs. Le vocabulaire est pour sa part, souvent envisagé comme l'ensemble des mots utilisés par un locuteur donné dans une réalisation orale ou écrite. »<sup>2</sup>*

A partir de ces deux définitions on peut distinguer que le lexique est plus général ; il désigne l'ensemble complet des mots d'une langue, alors que le vocabulaire est précis ;

---

<sup>1</sup> J.PICOCHÉ et al cité par Elizabeth, Calaque, Jacques David *didactique du lexique contextes, démarche, support* de BOECK , BRUXELLES 2004, p4.

<sup>2</sup> - SALIMEN, Aino Salimen *la lexicologie* ARMOND COLIN, Paris, 1997, p 27

il désigne l'ensemble des mots utilisés par une personne dans un acte de parole précis par exemple un vocabulaire d'un discours politique faisant partie du lexique.

## **1. définitions préliminaire**

### **1.2 le Mot**

En linguistique, le mot est un signe qui a un signifiant (sa prononciation à l'oral, son orthographe à l'écrit) et un signifié (sa signification).

L'unité du lexique est le mot. L'identité d'un mot est constituée de trois éléments : forme, un sens, et une catégorie grammaticale.

*« Un mot est une unité signifiante constitué dans sa forme orale d'un ou plusieurs phonèmes, et dont la transcription écrites est constitué d'une séquence de signes comprise entre deux blancs graphiques.*

*Et D'un point de vue didactique, ce terme est cependant utile car il renvoie à une notion familière à l'apprenant à travers la pratique et l'étude de sa langue maternelle ou de la langue étrangère qui est enseignée ».*<sup>3</sup>

On arrive à donner une définition simple et rigoureuse :

*« Au niveau de la manifestation graphique ou le mot est un groupement de lettres, séparé, à gauche et à droite, par un blanc des autres éléments du texte ».*<sup>4</sup>

## **2.2 Le lexique**

On pourrait dire que l'enseignement du lexique occupe une place importante dans l'enseignement ainsi que l'apprentissage d'une langue étrangère.

L'acquisition du lexique accroît la capacité de l'élève à se repérer dans le monde qui l'entoure, à mettre des mots sur ses expériences, des opinions, et ses sentiments à comprendre ce qu'il écoute et ce qu'il lit, à s'exprimer de façon précise et correcte à l'orale et à l'écrit.

---

<sup>3</sup> Selon « Jean-Pierre Cuq », *dictionnaire des FLLE et FLS*, Paris, 2003.

<sup>4</sup> Salminen, Aino Niilas, *La lexicologie*, Armon Colin, Paris, 1997, p14

« Le lexique désigne l'ensemble des unités constituant le vocabulaire d'une langue, d'une communauté linguistique, d'un groupe social (profession, classe d'âge, milieu, etc.)<sup>5</sup> »

Selon le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde **Jean. Pierre Cuq** : « le lexique est l'ensemble des unités constituant le vocabulaire d'une langue et considéré abstraitement comme l'un des éléments du code de cette langue<sup>6</sup> ».

Il a deux sous-ensembles différents l'un le lexique générale et l'autre le lexique de spécialité :

Le lexique générale est commun à tous les locuteurs ; les lexiques de spécialité sont liés à un domaine : science (chimie, astronomie), science et technique (informatique), métier (menuiserie), activité (jardinage).

L'étude des lexiques de spécialité est la terminologie.

### **2.2.1 La typologie du lexique**

#### **Le lexique global**

Il englobe tous les mots d'une langue utilisés dans une situation de communication donnée, par exemple (les verbes, les noms, les adjectifs, les adverbes. etc.).

#### **Le lexique individuel**

Il fait partie du lexique global, le lexique individuel c'est l'ensemble des mots employés par le locuteur dans sa propre communication (le vocabulaire).

### **2.3 La lexie**

En linguistique il désigne « Toute unité du lexique, mot, expression<sup>7</sup> ».

La lexie peut être constituée d'un seul mot (exemple : livre) de deux mots ou plus (essuie-glace, mise au point), elle peut également correspondre à des expressions figées (exemple : prendre le terrain en).

---

<sup>6</sup> ALISE Iahman, Martin Berthe Françoise, *Introduction à la lexicologie sémantique et morphologique*, Nathan Université, Paris, 2003

<sup>7</sup> Le Petit Robert « Paul Robert » *Dictionnaire de langue française* 1 Paris, 1992.

## 2.4 le champ lexical

Un champ lexical est l'ensemble des mots (verbes, noms, adjectifs) se rapportant à un même thème ou une même notion. Exemple le lexical du mot liberté : autonomie, indépendance, droit ....

Alors connaître le champ lexical va varier et enrichir le vocabulaire des apprenants lors de la rédaction.

## 2.5 l'enrichissement lexical

« *La pauvreté lexicale est considérée comme la principale cause d'échec et de difficulté chez les apprenants ....* »<sup>8</sup>.les enseignant à propos de cet outil qu'il assure l'enrichissement

et l'approfondissement du lexique comme :

Les images, bandes dessinées, affiches publicitaires, chansons,...), les jeux de mot, l'usage habituel du dictionnaire parce que ce dernier permet à l'apprenant de découvrir : le sens d'un nouveau mot, l'orthographe lexical, polysémie et l'antonymie du mot selon le contexte.

Grace aux réponses des enseignantes professionnelles nous avons pu conclure : qu'enrichir le lexique se faire par le procédé suivant :

- 1- mémoriser : par des exercices d'écoute, de diction
- 2- repérer : par affichage, dictionnaire, liste de mots
- 3- dire et lire : mots, phrase, expression...

## 2. La place du lexique dans les différentes méthodes actuelles

### 3.1 La méthode audio-visuelle

---

<sup>8</sup> MEZDAOUD, Hassina cité par Berchaoua, Mebarka , *l'affiche publicitaire comme support visuel eu service de l'enseignement/ l'apprentissage du lexique en classe de FLE ( le cas de la 4ème année moyenne)* mémoire de master, didactique , université de Biskra, 2010/2011, p 18.

La méthode audio visuelle domine en France dans les années 1960-1970. Elle est centrée sur l'apprentissage de la communication surtout verbal, la langue est avant tout comme un moyen d'expression et communication oral l'écriture n'est considérée comme un dérivé de l'oral : le non verbal (gestes, mimiques, etc.) est très important dans cette méthode.

Dans cette méthode, l'apprenant n'a aucun contrôle sur le développement ou sur le contenu du cours, mais il est actif puisqu'il doit continuellement écouter, répéter, comprendre, mémoriser et parler librement.

La cohérence de la méthode audiovisuelle était construite autour de l'utilisation conjointe de l'image et de son. Le support sonore était constitué par des enregistrements magnétiques et le support visuel par des images fixes (dessin, diapositive ou film fixe, ou des figurines en papier floqué pour tableaux de feutre).

Cette méthode s'appliquera aussi bien à l'enseignement du lexique sans recourir à la traduction en langue maternelle qu'à l'enseignement du grammaire sans l'intermédiaire de la règle, l'apprenant va saisir les règles de manière intuitive. La méthode audiovisuelle s'appuie sur un document de base dialogué conçu pour présenter le vocabulaire et les structures à étudier.

Le but général de cette méthode est la communication et la compréhension. En faisant recours aux dialogues en situation avec voix et images des acteurs dans leur milieu quotidien et naturel pour présenter le lexique et les structures à étudier.

### **3.2 L'approche communicative**

Elle a été née en France dans les années 1970 en réaction contre la méthode audio-orale et la méthode audio- visuelle.

Dans l'approche communicative la langue est conçue comme un instrument de communication ou d'interaction social. Cette approche a pour but de développer chez les apprenants une compétence en communication en y incluant les possibilités gestuelles et culturelles et en rendant l'utilisateur gérant de son apprentissage.

L'enseignant aura donc pour tâche d'amener l'apprenant, non seulement à acquérir un savoir linguistique mais également un savoir faire qui lui permette de communiquer dans les situations concrètes et variées qui correspondent à son âge.

Il est important de créer dans une classe des langues, une ambiance favorable à l'apprentissage.

L'enseignant peut donc créer une ambiance favorable en décorant la classe par des affiches rédigées en français en y exposant les travaux réalisés en français, en y installant un choix de livres et de revues, en y faisant jouer des chansons ...etc., cette ambiance peut encourager l'apprenant à utiliser plus spontanément le français dans les interactions de la classe et dans les activités d'apprentissage.

Il est nécessaire que l'enseignant utilise le français le plus possible, dans les relations avec les apprenants afin de leur démontrer l'efficacité de la langue étrangère comme moyen de communication.

Pour que l'apprentissage soit efficace il faut apporter de la variété dans l'enseignement : variété dans les thèmes, dans les sujets, dans les activités, dans le déroulement des leçons.

L'objectif principal de cette méthode est d'apprendre à communiquer à une langue étrangère car le lexique occupe une grande place dans cette méthode.

Et ce qui concerne notre objet d'étude la place du lexique même s'il est plus riche et varie dans cette approche n'est pas totalement établie. L'accès à la communication authentique était l'objectif extrême de cette méthode, pour cela la langue est vue dans son ensemble, et le lexique et la syntaxe doivent être accrochés.

### **3.3 L'approche actionnelle**

L'approche actionnelle s'est développée vers le milieu des années 1990. Elle vise l'interaction perçue comme le meilleur moyen apte à stimuler chez l'apprenant le développement d'une compétence communicative plurilingue et pluriculturelle.

Cette approche met l'accent non seulement sur la maîtrise des langues étrangères mais aussi sur les éléments culturels qui sont une partie intégrante de celle-ci.

L'approche actionnelle est la perspective privilégiée est le type actionnel en ce qu'elle considère avant tout l'utilisateur et l'apprenant comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches qui ne sont pas seulement langagière dans des circonstances et environnement données, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier, les compétences générales individuelles du sujet apprenant reposent notamment sur les savoirs, savoir-faire, et savoir-

être qu'il possède ainsi que ses savoirs-apprendre, et le l'objectif essentiel de l'approche actionnelle est apprendre le savoir être à l'intérieure de la société.

Ce qui concerne le lexique dans cette approche est rien ne change ; son acquisition n'est plus programmable ni organisable et elle relève des besoins immédiat de l'occasion d'occurrence. Il est traité d'une façon classique dans les leçons qui visent essentiellement l'objectif lexical, ainsi on présente les termes nouveaux au moyen de dessins ou on les introduit dans des textes de nature différentes, un teste par exemple. Et dans la plupart des cas, pour améliorer sa compétence et ses performances lexicales l'apprenant est renvoyé un dictionnaire qu'il utilise le plus souvent, dans la solitude.

### **3.4 L'approche par compétence**

Elle est une notion qui s'est développée au début des années 1990, et qui vise à construire l'enseignement sur la base de savoir-faire.

*« L'approche par compétence traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage entré sur l'élève, sur ces actions et réactions face à des situations problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir<sup>9</sup> »*

Principes théoriques de cette approche, considèrent que l'élève comme un centre d'intérêt, ils donnent une grande importance à tout ce qui est en relation à ses comportements et ses activités lors de ses apprentissages.

L'approche par compétence explique que l'apprentissage sera plus favorable si les leçons et les activités nécessitent la participation de l'apprenant. En lui accordant des tâches à faire, on crée des situations d'apprentissage (situation problèmes) qui l'apprenant dans les constructions de ses savoirs.

On trouve dans cette approche que la compétence lexicale constitue une trois composantes de la compétence linguistique, la compétence lexical désigne avoir la capacité d'utiliser correctement les mots et les expressions d'une langue donné dont l'objectif de transmettre un sens précis.

---

<sup>9</sup> Programme de la 3ème AP, 2008 :8 cité par Balli Naima l'enseignement du lexique en classe de langue : des objectifs aux pratiques de classe (cas de 3ème année primaire) université Mentouri, Constantine, 2009/2010, p 31.

on trouve que la compétence lexicale se fait par l'enseignement de compétence linguistique, qui est centrée sur : l'expression oral et écrit et la compréhension oral et écrit.

Donc on trouve que l'enseignement du lexique est fait à travers de la compétence lexicale.

Dans la compréhension orale et écrite : il est privilégier d'utiliser des consignes comme un moyen favorable pour l'accès à la compréhension dans l'enseignement du projet, et la consigne est un chemin qui mène aux apprenants et leur rôle est de guider l'apprenant à faire un travail donné et les activités qu'on donne aux apprenants lui permettent de connaître et mémoriser un nouveau lexique et de consolider la connaissance de lexique connu et de repérer les règles progressivement qui régissent l'emploi de ce lexique.

Dans l'acte de production, l'apprenant s'intègre dans son apprentissage, l'apprenant dans les activités proposé il va réutiliser ses connaissances construits soit par ses expériences

De vie, soit par l'enseignement c'est à dire il va réemployer le lexique appris et connu suivant les règles repérer afin de réaliser sa tâche.

L'approche par compétence, l'enseignant utilise des grilles d'évaluation pour évaluer ses apprenants dans leur travail après chaque projet, dont l'objectif de découvrir les lacunes et les compétences qui na pas encore développer, ainsi les erreurs sont considérées comme un outil essentiel pour effectuer l'évaluation et de traiter les lacunes de l'apprentissage.

A la fins on peut dire que l'approche par compétence leur objectif est n'a pas seulement de l'appropriation d'une langue, en revanche elle veut aussi habituer l'apprenant à profiter et à progresser ses savoirs à partir des situations différentes par exemple celles qui ont été rencontré lors de l'apprentissage. et elle permet aussi aux apprenants d'être plus autonome dans son apprentissage.

#### **4. Le statut du lexique dans le manuel scolaire de 5ème année primaire :**

##### **4.1 La description du manuel du 5ème année primaire**

Le lexique est l'un des éléments essentiels pour apprendre une langue étrangère ; il occupe une place importante dans le programme de 5ème année primaire parmi les autres éléments (la grammaire, la conjugaison, l'orthographe).

En s'appuyant sur le manuel scolaire de 2015/2016, il se compose de quatre projets et chaque projets contient trois séquences, dans chaque séquences, nous trouvons des activités tel que (de l'orale, de l'écrit, la production écrite, les éléments linguistique : vocabulaire, grammaire, conjugaison, orthographe), et à la fin de chaque séquence il ya une évaluation sous forme d'activités destinée aux élèves sur les leçons de toute la séquence en fonction de leurs besoins, la durée de chaque activité prend 45 minutes.

- Dans chaque séquence, nous trouvons une leçon de vocabulaire.

#### **4-2 les leçons des lexiques dans le manuel scolaire du 5ème année scolaire**

Projet 1 : faire connaitre des métiers	
La séquence	La leçon
Présenter un métier	Le champ lexical
Décrire les différentes actions relatives a un métiers	Les synonymes
Découvrir l'utilité des métiers	Les familles de mots
Projet 2 : lire et écrire un conte	
Identifier la structure narrative	Les articulateurs logiques
Identifier les particularités d'un conte	La préfixation
Faire parler les personnages d'un conte	La suffixation
Projet 3 : lire et écrire un texte documentaire	

Identifier le thème d'un texte documentaire	Utilisation du dictionnaire
Repérer les informations essentielles dans un texte documentaire	La nominalisation
Retrouver un processus de fabrication	La polysémie
Projet 4 : lire et écrire un texte prescriptif	
Identifier un texte qui présente des conseils	Emploie du il faut / il ne faut pas
Identifier un mode de fabrication	Les antonymes
Identifier une recette	Les exportions imagés

### **\*4.3 Commentaires**

Lorsque nous avons vu le programme du lexique dans le manuel scolaire nous constatons que les leçons du vocabulaire ont une relation avec les séquences et les projets.

Le choix des leçons et en accord avec les projets et les séquences par exemple la leçon de (champ lexical) qui se trouve dans le premier projet (faire connaître les métiers) dans ce cas, l'enseignant prend comme exemple l'extrait d'un texte qui est déjà vu le texte qui intitule (le métier : sauver des vies).

Et d'autre coté les leçons du lexique qui sont proposée aux apprenants de 5ème année primaire aide effectivement l'élève à développer sa compétence lexical tel que (la synonymie, l'antonymie, la polysémie, le champ lexical, les familles de mots) dont l'objectif que l'apprenant être capable d'exploiter les mots connus dans une situation donnée par exemple le cas pour la leçon ( du champ lexical) d'une part, et d'autre part pour que l'élève connaitre le sens des mots après, il va utiliser ces mots dans un contexte situationnel, à travers les différentes activités destinées à lui dans la dernière phase de la séance.

## **5. Comment enseigner le lexique en classe de FLE**

Le déroulement d'une séance de lexique se fait à partir quatre grands axes :

### **5.1 Moment de découverte**

Elle est la première étape où l'enseignant met les apprenants en contact avec les exemples ou texte ou support autour du thème.

### **5.2 Moment d'observation méthodique**

Cette deuxième étape consacrée à l'observation méthodique où l'enseignant pose des questions qui accompagnent les apprenants successivement vers l'interprétation du cours de la séance étudiée.

### **5.3 Moment de reformulation personnelle**

Cette troisième étape qui s'intitule la reformulation personnelle dans ce moment l'apprenant réemploie les structures et les règles apprises et mémorisées pendant le déroulement.

### **5.4 L'évaluation**

Cette dernière étape réservée à l'évaluation, c'est là où l'enseignant va évaluer et examiner le niveau et le degré de la compréhension des ses apprenants à travers des activités proposées à la fin de la séance à partir desquelles l'enseignant peut évaluer le degré de la leçon abordée.

Nous avons pris comme un exemple le déroulement de la séance du lexique de la leçon la famille de mot

#### **Le moment de découverte :**

L'ébéniste est plus un artiste qu'un artisan. Son nom vient de «ébène», un bois noir, rare et précieux. En ébénisterie on cherche surtout à faire beau.

#### **Moment d'observation méthodique :**

- Observe De quel métier parle-t-on dans ce texte ?
- les mots soulignés. Que remarques-tu ?

## **Moment d'observation personnelle :**

Les élèves doivent comprendre comment former des mots à partir d'un mot appelé le radicale, exemple avec le radicale ébène on peut former : ébéniste – ébénisterie.

## **L'évaluation :**

Relève tous les mots qui appartiennent à la même famille :

- 1- L'ébéniste dessine et expose des boiseries superbes. Elles sont fabriquées à partir d'un bois noir rare et précieux.
- 2- Chez le fleuriste, j'ai acheté des fleurs jaunes. Les iris n'étaient pas encore fleuris. Leur florissant commence en avril.

## **6. Les objectifs de l'enseignement du lexique en classe de FLE**

Les séances que les enseignants du FLE consacrent aux activités du lexique ayant pour objectif, de rendre l'élève capable d'identifier un élément linguistique et d'arriver à sa représentation et sa nomination dans un contexte bien défini afin de mettre en exergue les termes de vocabulaire qui sont relativement liés aux activités de compréhension et de production orales et écrites.

*« Le lexique est le pivot de l'acquisition à partir du quel s'organise la syntaxe et plus tard, la morphosyntaxe cela s'explique aisément par le fait que le lexique. Haut porteur d'information contribue avec l'intonation à donner rapidement aux élèves l'accès à la communication <sup>10</sup> »*

Donc, un travail centré sur le lexique répond effectivement aux besoins des apprenants qui visent toujours l'accès à une compétence langagière et communicative ; dans le cadre de l'élargissement des connaissances lexicales. M F. Grave présente les objectifs et l'importance de l'enseignement des connaissances lexicales comme :

### **6.1 Apprendre des mots**

Grace à un ensemble de tâches sur les points suivants :

---

<sup>10</sup> (Coutilbon 1989) cité par Berchaoua.Mebarka , *l'affiche publicitaire comme support visuel au service de l'enseignement / apprentissage du lexique en classe de FLE ( le cas de la 4ème année moyenne )* mémoire de master didactique , université de Biskra 2010/2011 , p 16

- apprendre des significations de mots déjà vu (les définir ou donner leurs synonymes).
- L'utilisation des concepts déjà connus pour apprendre de nouveaux mots démocratie nous l'expliquons par : la liberté d'expression
- Apprendre de nouveaux mots pour des concepts nouveaux
- Dépasser l'usage réceptif des mots à l'emploi productif (l'utilisation de mot compris et acquis en contextes différent)

## 6.2 Apprendre à apprendre

Ce second objectif inclus les tâches suivantes :

- reconnaître et manipuler les relations sémantiques entre les mots exemple (antonymies, synonymies)
- envisager multiples sources d'information, contexte, partis, analysables, ouvrages de références
- souligner des techniques pour traiter les mots inconnus
- apprendre des faits sur les mots

En insistant que les élèves doivent rendre compte

De ce que connaître un mot veut dire (la bonne compréhension et le vrai décodage du sens d'un mot)

Que les sens changent et en cherchant à connaître comment les varient

- des mécanismes qui permettent de reconnaître et de manipuler les relations sémantiques entre les mots (exemple : antonymies synonymies)
- des mécanismes qui président à l'emploi figuratif des mots.

Ce triple objectif sert à offrir la possibilité de déterminer les besoins des apprenants pour l'enseignant, mais, aussi de les préparer à l'autonomie.

### Conclusion

A partir de ce chapitre que nous avons étudié on a trouvé que le lexique est un élément essentiel dans la classe du FLE, il occupe une place importante dans l'enseignement apprentissage. L'enseignement du lexique alors est d'apprendre aux élèves à saisir avant tout les actes de parole, la capacité d'utiliser d'une façon

créatrice les moyens linguistiques pour satisfaire les besoins de communication. Une fois que l'élève possède une bonne connaissance du lexique, il pourrait communiquer, s'exprimer, argumenter, convaincre, mais, aussi savoir agir dans les différentes situations de la vie quotidienne.

## Introduction

Dans ce chapitre qui s'intitule les cartes heuristiques dans l'enseignement apprentissage du lexique en classe de FLE nous commençons par la définition des cartes heuristiques et leurs origines, leur réalisation, et de plus nous allons voir quelques concepts essentiels autour d'elles, l'image, le dessin, la couleur, le symbole, puis on va voir comment les cartes heuristiques aident l'apprenant à la mémorisation et à la compréhension et après nous allons aborder les cartes heuristiques comme outil de motivation. Et à la fin, on va déterminer leur intérêt pédagogique.

### 1. Définition de la carte heuristique

Le terme français heuristique vient du grec ancien « **eurisko** » qui veut dire « je trouve ». L'heuristique c'est « l'art d'inventer, de faire des découvertes ». La carte heuristique fait partie de ces nouveaux outils éducatifs qui représentent l'information de façon visuelle.

*« La carte heuristique représente une hiérarchie temporaire et arbitraire de liens entre des données suivant une architecture arborescente, dont l'objectif est de structurer ou de faire émerger de l'information »<sup>1</sup>.*

Elle appartient à la famille des outils qui servent à visualiser l'information. De ce fait elle permet à son utilisateur de focaliser sur des détails tout en conservant une vision globale. Elle favorise aussi une compréhension quasi instantanée dans des situations complexes. Un outil qui a plusieurs usages, qui peut permettre de prendre des notes qui peut permettre aussi d'organiser des idées et de présenter un sujet, un thème ....

Les cartes heuristiques portent des noms différents :

*« Cartes mentales, cartes conceptuelles, arbre des idées, « mind map » en anglais, carte d'organisation des idées, carte heuristique, schéma heuristique.<sup>2</sup> »*

---

<sup>1</sup> *Les cartes heuristiques outil au service des apprentissages Brelivet et Jean-Claude CPS BREST VILLE octobre 2009.*

<sup>2</sup> *100 idées pour développer la mémoire des enfants développées des stratégies de mémorisation, exerce de la mémoire de travail : les clés de la réussite scolaire. Béatrice Risso, Tom Pousse.*

Ella a plusieurs terminologies qui désignent un même outil.

## **1.1. origines**

Dans les années 1970, le psychologue anglais **Tony Buzan**, modélise et rend populaire la méthode du schéma heuristique (mind mapping) et le définit comme :

- un outil pour penser ce qui est passé dans le cerveau
- un outil idéal d'accompagnement aux processus mentaux
- une manière très créative pour présenter des idées.
- une représentation visuelle.

Puis, **Nancy Margulies** fait évoluer cet outil en y intégrant des apports ayant des origines diverses et variées comme les sciences cognitives, la systémique, la cartographie, l'anthropologie. A l'heure actuelle, les cartes heuristiques sont indispensables dans des domaines complexes qui nécessitent une vision globale et transdisciplinaire pour aboutir à une compréhension d'un processus.

C'est pourquoi, cet outil encore peu utilisé dans nos pratiques d'enseignement, peut s'avérer être un outil indispensable et riche pour créer du sens dans le différent enseignement, pour comprendre ce que les élèves ne maîtrisent pas, pour développer des démarches de résolution de problème, pour développer la créativité de chacun, etc.

## **1.2. Réalisation**

Pour que nous pouvons faire une carte heuristique il ya quelques règles élémentaire qu'elles doivent suivre pour la réaliser :

- Le thème principal doit être au centre de la feuille ou bien les tableaux
- on dessine une branche pour chacune des sous titre
- des mots principaux sont utilisés pour présenter chacune des concepts

- dès que cela est possible, le concept est illustré par un dessin ou une image
- on utilise la couleur pour regrouper les informations ou pour faits ressortir l'essentiel
- la lecture de la carte se fait dans le sens aiguille d'une montre

L'élaboration de cet outil est fait à partir deux manière ; par des logiciel et par la main, Mais la carte manuelle c'est la plus efficace, ce qui est frappe ; la facilité de mise en œuvre (une feuille, un papier, et un crayon) elle est la plus souvent spontanée, l'expression est plus libre et plus directe ce qui permet d'accéder plus facilement à les ressources d'utilisateur, et elle rend les choses plus vivante.

## **2. Les concepts essentiels autour de la carte heuristique**

### **2.1. l'image**

L'image occupe une place importante en classe des langues, alors Le mot image vient du latin « imago », selon le dictionnaire de la Rousse l'image est définis comme suit :

*« Représentation d'une personne ou d'une chose par la peinture, la sculpture, le dessin la photographie, le film <sup>3</sup>».*

Alors l'image apparait comme quelque chose qui désigne quelque chose d'autre. Et en d'autre point de vu méthodologique, on distingue trois genres d'image : l'image fixe, l'image animée, et l'image numérique.

L'image fixe est celle des photos d'une diapositive par exemple, l'image animée est celle d'un film, les images animée en mouvement, l'image numérique sont appelée aussi nouvelle image, est acquise par des appareils photo ou les caméscopes, image de synthèse qui est créer entièrement à l'aide de l'ordinateur.

En didactique on distingue quatre sortes d'images :

- L'image pure et simple qui reproduit une personne, un objet, un lieu (personnage, classe, livre)
- L'image codée, elle est très employée par les méthodes audio-oral et audio- visuelle

---

<sup>3</sup> Le petit robert *dictionnaire de la langue française*, France, 1992.

Au tableau de feutre et dans les films fixes (interrogation- ? négation -x, déplacement—)

- L'image situationnelle qui reproduit une situation donnée (lieu, temps, personnage.) dans un document écrit (bande dessinée). Muet ou sonore (film fixe ou animé)

-L'image qu'on pourrait la nommée fonctionnelle (schéma, croquis, diagramme, plan, carte, etc.)

Et en d'autre terme l'image est :

« 1. Une représentation d'un être ou une chose par les arts graphiques, la photographie, le film, 2. Reproduction visuelle d'un objet par une mémoire, un instrument d'optique..., 3. Représentation mentale, 4. Ce qui imite, reproduit, évoque, 5.symbole, 6. Métaphore »<sup>4</sup>

A partir de cette définition alors, le terme « image » est utilisé avec toutes sorte de signification, donc il est très difficile de donner une définition précise qui en recouvre tous l'emploi, cependant, nous donnons quelques mots qui peut faciliter l'identification de la notion « image » tel que : icône, indice, imitation, dessin, gravure, peinture, métaphore, reflet, représentation, miroir, reproduction ....etc.

-Dans le domaine de didactique des langues étrangère l'image est vue comme « *un auxiliaire visuelle se présentant sous différentes formes selon les techniques utilisés : l'image fixe (diapositive fixe, figurines), image animé ; (film animé, dessin animé) »*<sup>5</sup>

-En pédagogie l'image est un auxiliaire visuelle qui favorise la compréhension et la production.

## 2.2 Le dessin

---

<sup>4</sup> Dictionnaire Larousse, France Maury –Eurolivres à Manchecourt, 2002, p.121, cité par Djellab Rachida « *Le personnage dora l'exploratrice : support didactique pour la construction d'une compétence lexical » cas de 3ème année école primaire (16 octobre1961) mémoire de master, didactique, université Biskra, 2014/2015,p, 13*

<sup>5</sup> Glisson, Robert et Coste, Daniel, *dictionnaire de didactique des langues*, Achette, Paris, 19766, p.271.

Le dessin est l'un des premiers moyens d'expressions de l'humanité le plus anciens, aussi est une technique est un art consistant à représenter visuellement en deux dimensions, personnage, paysages, objets ou idée, par des formes et des contours, en excluant a priori la couleur. Sa réalisation est rapide en utilisant plume, crayon, pinceau, encre, carton de projet... etc. ; il peut être simple ou revêtir des formes extrêmement complexes.

Il est défini selon le dictionnaire Larousse comme suit «*est une représentation sur une surface de la forme d'un objet, d'une figure, etc., plutôt que leur couleurs*<sup>6</sup>».

## **2.2. La couleur**

Au cours de la réalisation de la carte heuristique, l'élève va utiliser des couleurs. En effet les couleurs pour lui sont un moyen de captation de l'attention et de reconnaissances des signes linguistiques, la couleur pour l'apprenant est la première accroche visuelle ; elle va l'attirer directement.

Il y a une étude qui montre que les enfants possèdent une grande sensibilité à la mémoire chromatique, parce que la mémoire répond variablement aux stimuli en fonction du développement du cerveau. De ce fait ils réagissent très vite à tous les objets colorés qui se trouvent autour d'eux. Ils ont une vision concrète du monde, ils sont en effet incapables, au départ de comprendre la valeur symbolique d'une couleur ce qu'ils apprécient, c'est de vivre dans un monde coloré.

La joie et le plaisir de manipuler les couleurs, de réunir des couleurs très variées sur une feuille. cette pratique leur procure une satisfaction évidente. il suffit d'observer un enfant occupé à peindre. Les couleurs constituent essentiellement un moyen d'expression pour traduire les sentiments ressentis, elles sont donc indispensables dans les messages visuels.

## **2.3. Le symbole**

Lors de la réalisation des cartes heuristiques les apprenants peuvent utiliser des dessins et des images et aussi peuvent mettre des symboles qui va favoriser la compréhension et donnent une simplicité pour apprendre le symbole est défini comme suit : « *être ou un*

---

<sup>6</sup> Le petit Larousse, dictionnaire illustré, 1988, p 362.

*objet qui représente une chose abstrait, qui est l'image d'une chose : la balance est le symbole de la justice »<sup>7</sup> à partir de cette définition le symbole est considéré comme une image ou un figure qui sert à désigner une chose le plus souvent abstraite*

### **3. Pourquoi introduire les cartes heuristiques en classe de FLE ?**

Dans une classe de FLE les élèves ont besoins de vivre dans un monde foisonnant des dessins, des images, des couleurs, pour qu'ils arrivent à apprendre.

*«Tout ce qu'on peut faire apprendre ne doit pas être seulement raconté pour que les oreilles Reçoivent, mais aussi dépend pour qu'il soit imprimé dans l'imagination par l'intermédiaire des yeux (...). On peut quant on marque d'objet, se servir des images qui les représentent c'est à dire des modèles ou des dessins faits spécialement pour l'enseignement <sup>8</sup>».*

Donc de ce fait les cartes heuristiques présentent un outil d'enseignement qui peuvent avoir une influence sur l'apprentissage d'une langue étrangère.

#### **3.1 Comme outil motivant**

La motivation est l'un des plus importants facteurs qui favorise la réussite des élèves dans le déroulement de leur apprentissage. Les facteurs qui peuvent rendre les élèves plus motivés à apprendre une langue étrangère sont énormément variés ; nous déterminons ici un seul composant à cause de son importance : il s'agit de les carte heuristiques.

Les cartes heuristiques semblent avoir une influence affective sur les enfants grâce à leurs aspect à double fonction ; Ludo éducative, lorsqu'elles sont très riche en couleurs et en dessin et en image a qui correspond à la psychologie et au monde de l'enfant et procure chez lui à la fois le plaisir et l'intérêt.

---

<sup>7</sup> Dictionnaire la Rousse, France, avril, 1992 .

<sup>8</sup> Bourissoux .Jean, Louis et Pelpel, Patrice : *enseigner avec l'audio-visuel, ed l'organisation, Paris, 1992.p,30*

En effet les cartes heuristiques sont un outil motivant pour les élèves à apprendre c'est aussi un outil qui attirent l'attention par leurs couleurs et leurs dessins et images, elles créent un climat amusant et créatif dans la classe ce qui permet aux apprenants d'être créateur et développent chez lui l'aspect créatif.

Pour Rumelhart et Ortony (1976) « *les cartes heuristiques ne jouent pas seulement un rôle dans la construction des connaissances mais elles permettent surtout de placer l'apprenant au cœur du processus d'apprentissage .en effet l'utilisation des cartes permet de valoriser et de travailler à partir de production mental de l'apprenant : celle-ci devient le support à les interactions entre l'apprenant, des pairs et l'enseignant. Elles sont donc génératrice de motivation et jouent un rôle central dans l'apprentissage* »<sup>9</sup>

### **3.2 Une aide à la mémorisation**

La mémoire est une clé de la réussite scolaire, est une condition capitale de la progression des études car l'apprentissage ne peut se concevoir sans la présence d'une mémoire qui permet de stocker les informations nécessaires à la compréhension que l'école doit développer et consolider dès les premières années d'apprentissage.

En effet une bonne mémoire permet de stocker davantage des mots qu'on ne les utilise pas souvent, et la plupart des activités cognitive des individus dépend largement de la mémoire : parler, écrire, lire, écouter, marcher ; tout demande de la mémoire.

La mémorisation n'est pas un processus facile : par opposition c'est une activité exigeante en matière d'attention et de concentration.

De ce fait les cartes heuristiques ont un rôle très important dans la mémorisation :

*« La carte heuristique permet de présenter les informations d'une manière simple et facile, elle spatialise l'information en utilisant des mots clés, des couleurs, des dessins cette organisation plus visuelle des idées fait appelle au deux hémisphère du cerveau, ce qui facilite la compréhension et la mémorisation de l'information »*<sup>10</sup>

---

<sup>9</sup>Htpp :www.Les universités de Lorraine, 6au 8 décembre 2010 , consulté le 10 avril , 14h00

<sup>10</sup>http://www. Isabelle Narce s'initeir à la carte heuristique avec le nouvele édito,Edelsa,p3 , 2013., consulté 15 mars à 11h30

Donc à partir de cette définition on trouve que les cartes heuristiques ont une relation avec les deux hémisphères du cerveau de l'être humain il ya l'hémisphère droit et l'hémisphère gauche.L'hémisphère droit présent les couleurs, les dessins, les images formes, sentiments ; et l'hémisphère gauche présent les mots, les paroles, l'analyse.

On constate alors que les cartes heuristiques facilitent la mémorisation à partir de la schématisation des informations et l'utilisation des couleurs et des images et des dessins ça va permettre de bien stoker les informations dans la mémoire de l'apprenant.

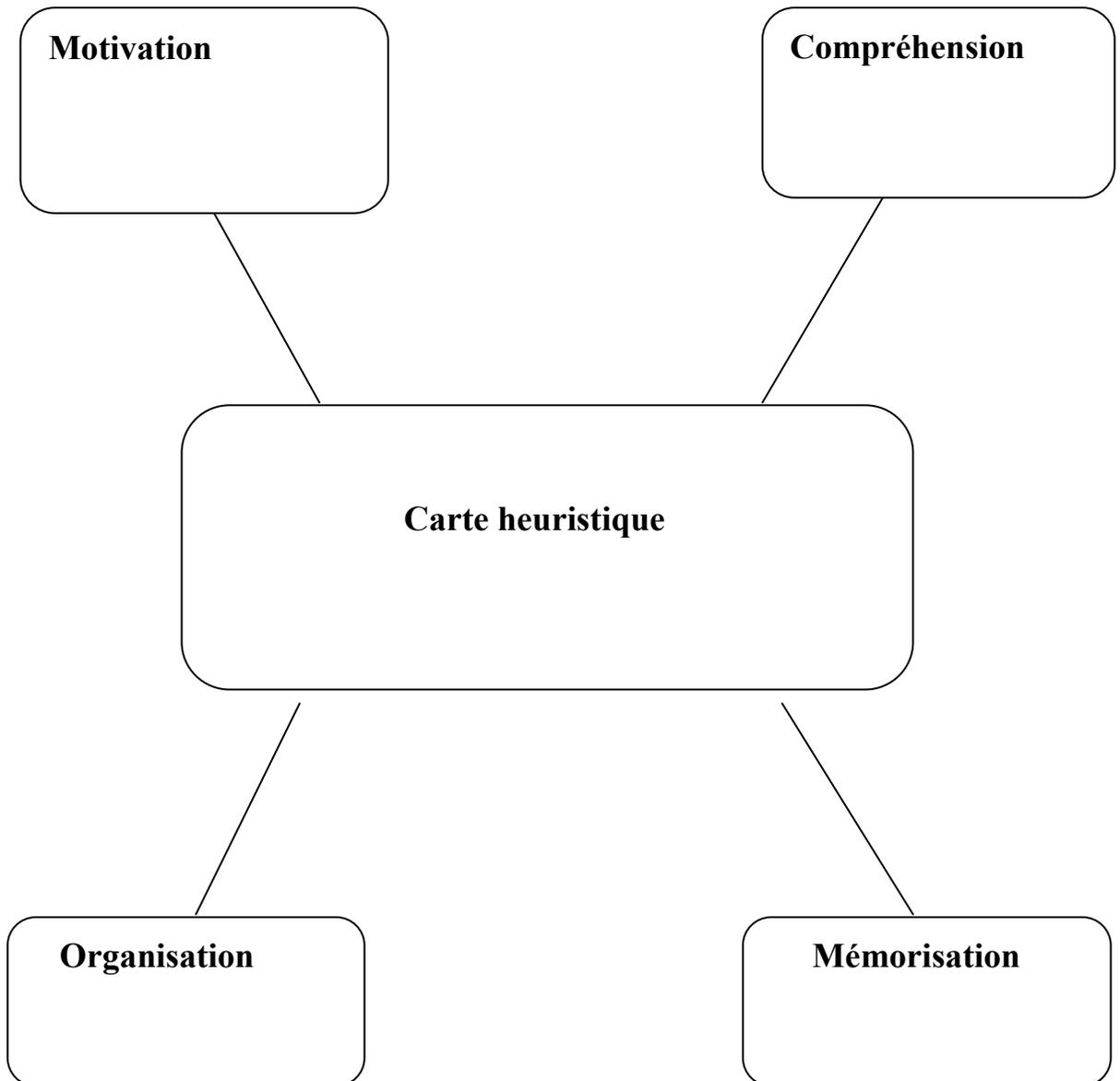
### **3.3 Une aide à la compréhension**

Utilisation des cartes heuristiques en classe favorisent la compréhension, elles rendent les choses plus facile et fluide et ludique, elles facilitent la compréhension des situations complexes, et l'usage d'image, couleurs, dessins, symbole ainsi favorisant la compréhension de l'information lorsque l'image joue un rôle essentiel dans le développement des idées et la compréhension parce que l'image attire l'intention de l'élève et le rendre motivant à apprendre ; une aide qui facilite souvent la compréhension et donne plus facilement accès au sens.

La compréhension est considérée comme une condition importante voire indispensable dans la construction des connaissances, elle a le même rôle dans la consolidation des éléments essentiels de ces connaissances dans la mémoire.

La compréhension et la mémorisation sont nécessaires l'une à l'autre pour une meilleure qualité d'apprentissage.

#### 4. Schéma représentatif de la carte heuristique



Ce schéma représente les avantages de la carte heuristique (compréhension, mémorisation, motivation, organisation)

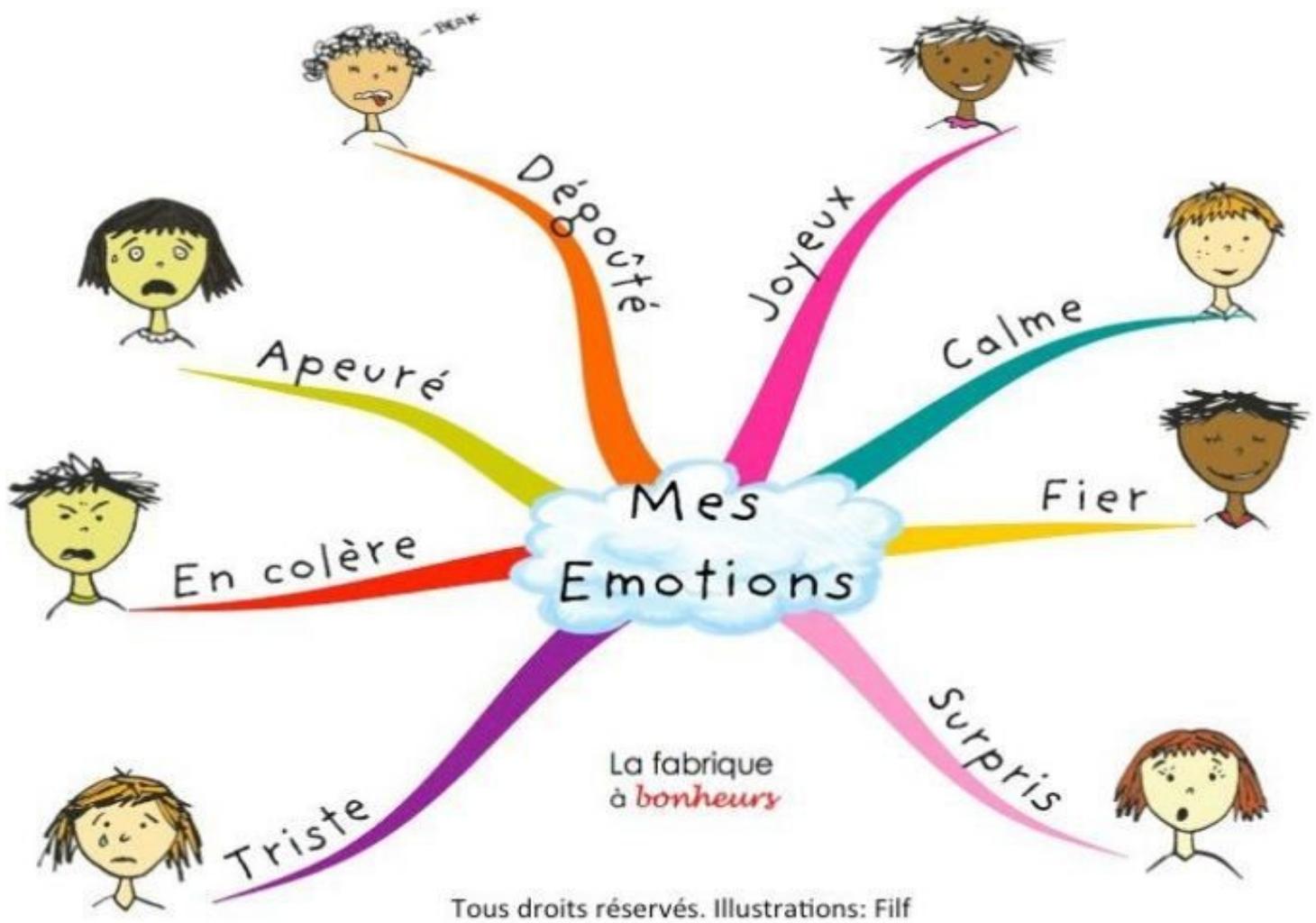
## **5. L'intérêt pédagogique de la carte heuristique**

La carte heuristique est un outil pédagogique qui rend les choses plus faciles et fluides, elle est en fonction des besoins de l'apprenant dans son profil pédagogique, ses utilisations sont plus variées par exemple pour découvrir ou réactiver un point de grammaire, vocabulaire, de conjugaison, ... etc.

Parmi ses intérêts, elle facilite le travail collaboratif, ce qui permet aux apprenants d'être en contact avec eux, en les amenant à partager leurs idées et leurs connaissances. Ses possibilités incluent la prise de notes, la préparation d'un exposé ou d'un sujet, la révision, l'organisation des idées, elle permet à chacun d'exprimer son point de vue.

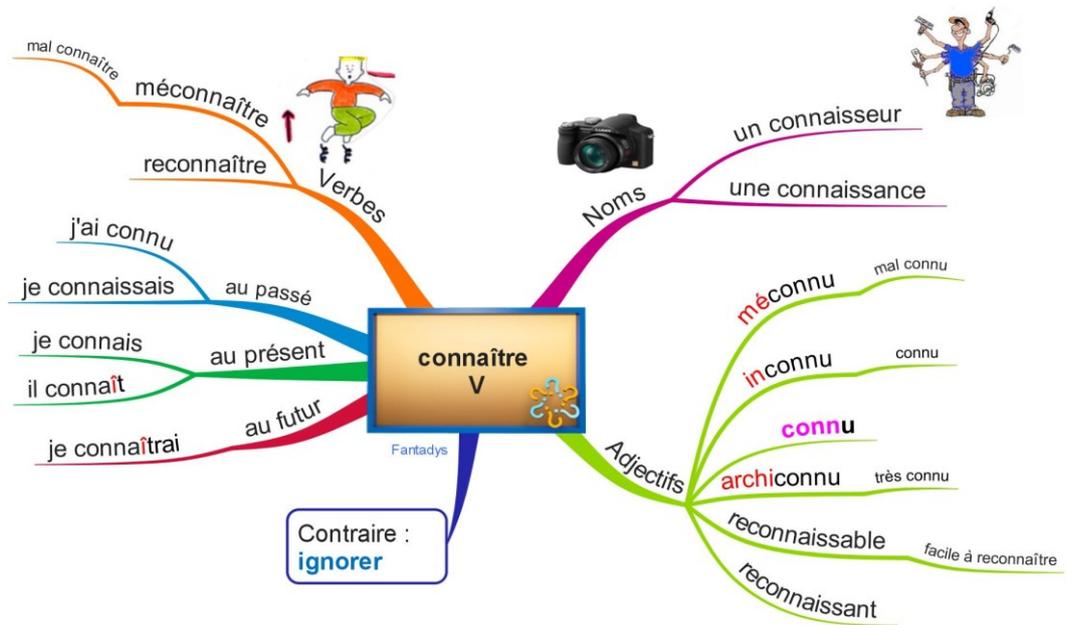
## **6. Des exemples sur la carte heuristique**

### **6.1 Exemple n° 1**



Cette carte heuristique représente le champ lexical des émotions.

## 6.2 Exemple n °2



Carte heuristique représentant les différentes catégories grammaticales

## **Conclusion**

A partir des éléments que nous avons étudié dans ce chapitre, ce qui concerne les cartes heuristiques on distingue que ces dernier présentent un nouvel outil pédagogique qu'il s'agit d'un facilitateur de la compréhension et de la mémorisation, un outil motivant qui permet aux apprenants d'être plus motivé à apprendre par sa présentation visuelle et l'usage d'images, couleurs, dessins ce qui favorisent l'apprentissage et permet de structurer les idées.

Elles sont considéré comme un formidable outil, elles accueillent l'information et l'organise d'une manière structuré ce que serait impossible sans compréhension. Et permet à celui qui l'utilise de revoir le cheminement des liens entre les idées.

Elles passent par le visuel le verbal et le kinesthésique et respecte en ce sens le fonctionnement naturel et l'être humain.

Il est important d'exploiter dans la classe un outil attrayant pour motiver les apprenants à apprendre une langue étrangère. Ce que nous allons essayer de prouver dans le chapitre suivant.

## **Introduction**

Au cours de la première partie nous avons essayé de montrer la nécessité pédagogique de l'enseignement lexical et son importance dans le processus de l'enseignement/apprentissage du FLE. Aussi nous avons montré l'exploitation pédagogique des cartes heuristique en classe, et pour cette partie pratique nous avons proposé une étude comparative à l'aide de la quelle, on a essayé de vérifier le rôle des cartes heuristiques dans l'apprentissage du lexique en langue étrangère.

### **1. le terrain et le public**

Pour réaliser notre travail de recherche, on a choisi une classe de 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école « Bakhouche Mohamed Ben Laaroussi » à Laalya, wilaya de Biskra.

Il s'agit d'une classe qui contient 25 apprenants ; 12 garçons et 13 filles, âgés entre 10 et 11 ans, d'un niveau hétérogène.

Nous avons choisi la 5<sup>ème</sup> année primaire en fin d'année d'apprentissage, pour passer au collège. Et on a choisi des activités sur le lexique parce qu'il occupe une place importante dans l'enseignement apprentissage du FLE au primaire.

### **2. La description de la classe**

Avant de commencer notre expérimentation nous avons fait une séance d'observation, lors de cette séance nous avons observé que la classe est spacieuse avec un nombre de 25 élèves, assis deux par deux, en général ils sont actifs et vivants et ils bougent beaucoup à cause de leurs âge.

Leur enseignant est très actif, il utilise des gestes et des mimiques, et il dessine aussi au tableau au cours de l'explication, pour les faire comprendre. En effet le niveau des élèves de toute la classe est moyen et j'ai remarqué que quelques élèves savent déjà lire correctement et participent en classe durant toute la séance.

### **3. Description du corpus :**

Il s'agit de l'ensemble des réponses obtenues par les groupes témoins et les groupes expérimentaux des activités proposées.

### **4. Présentation de l'expérimentation :**

#### **4.1 L'outil choisi pour l'expérimentation**

On a proposé aux élèves de groupe expérimental deux cartes heuristiques, et on a choisi deux thèmes différents l'un est sur « les métiers » et l'autre sur « les d'animaux », et ces deux thèmes font partie du programme de la 5<sup>ème</sup> année primaire.

Et ces deux cartes sont pleines d'images, de couleurs et de dessins ce qui permet aux élèves d'être plus motivés.

#### **4.2 le matériel utilisé**

Pour le matériel des cartes heuristiques, nous avons ramené des feuilles blanches contenant des images, dessins et des couleurs, ce qui attire beaucoup l'attention des enfants à cet âge ; et en grande taille pour que le contenu de la carte soit claire et pertinent et surtout les images qui présentent les métiers et les différents animaux.

### **5. Le déroulement de l'expérimentation**

Dans cette expérience on se propose une étude comparative entre un groupe expérimental et un groupe témoin, Il s'agit dans un premier temps de proposer des activités au groupe témoin où ils sont censés de trouver les mots qui manquent, c'est l'exercice qui contient un passage à trous et un exercice à flèche. Le deuxième groupe est censé travailler sur les mêmes exercices mais à l'aide d'une carte heuristique. (exercices concernant la carte heuristique 1 : les métiers).

En ce qui concerne (la carte heuristique 2 les animaux), nous avons proposé comme activité un tableau à remplir, et l'autre activité c'est de nommer qui se suit .et ces deux activités correspondent aux groupes témoin et expérimental.

A la fin on a proposé au groupe expérimental de produire une production écrite comme troisième activité.

Lors du déroulement de cette expérience nous avons passé par trois séances. Dès le début de la première séance, quand les élèves ont vu les cartes heuristiques, ils ont rapidement réagi avec une grande positivité.

### **5.1 Premier moment**

Lors de ce premier moment, nous avons tenté d'expliquer aux élèves du groupe expérimental qu'est ce qu'une carte heuristique, ses fonctions, et nous leur avons présenté quelques modèles.

A travers ces modèles, les apprenants ont réussi à comprendre en quoi consiste ce support qu'ils seront appelés à réaliser ultérieurement.

### **5.2 Deuxième moment**

Durant cette étape, nous avons réparti les élèves de la classe en quatre groupes deux groupes expérimentaux et deux groupes témoins. Nous avons assemblé les tables deux par deux afin de permettre aux six membres d'un même groupe de s'asseoir autour. Puis nous avons distribué les cartes heuristiques aux groupes expérimentaux.

### **5.2 Troisième moment**

Ce troisième moment a été consacré à la réalisation des exercices donnés ; par les deux groupes témoins et les deux groupes expérimentaux sont censés les réalisés à l'aide de la carte heuristique.

## 6. les activités proposées

-Concernant la carte heuristique1 (les métiers) :

### 6.1 Activités proposées pour le groupe témoin et le groupe expérimental

Nous présentons ci-dessous les activités choisies pour le groupe témoin et le groupe expérimental

#### 6.2 La première activité

##### Groupe témoin

<b>Nom de l'activité</b>	Paragraphe à trous
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	L'enseignant a expliqué l'activité aux élèves : remplir les trous avec les mots proposés.
<b>Le but de l'activité</b>	Est de vérifier le pouvoir d'association entre les mots et leur sens.
<b>Variables</b>	Déroulement habituel

##### Groupe expérimental

<b>Nom d'activité</b>	Paragraphe à trous
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement d'activité</b>	L'enseignant a distribué la carte heuristique, il a expliqué l'activité , remplir les trous avec les mots proposés.
<b>Le but d'activité</b>	De vérifier le pouvoir d'association entre les mots et leurs sens.

<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec les images, les dessins et les couleurs.
------------------	--

### 6.3 La deuxième activité :

#### Groupe témoin

<b>Nom de l'activité</b>	Les mots fléchis
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	Pour cette deuxième activité, les élèves doivent associer les mots avec les phrases qui correspondent.
<b>Le but d'activité</b>	Travailler, évaluer la compétence lexicale et renforcer la mémorisation des mots.
<b>Variables</b>	Déroulement habituel

#### Le groupe expérimental

<b>Nom de l'activité</b>	Les mots fléchis
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	Les élèves sont invités à associer les mots avec les phrases qui correspondent à l'aide de la carte heuristique
<b>Le but d'activité</b>	Travailler, évaluer la compétence lexicale et renforcer la mémorisation des mots
<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec les images et les dessins et les couleurs.

## 6.4 La troisième activité

### Le groupe expérimental

Cette activité est présentée au groupe expérimental

<b>Le nom de l'activité</b>	production écrite
<b>Durée</b>	45 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	Cette dernière activité est réservée à la production écrite où l'enseignant demande aux élèves de produire une production dans la quelle ils décrivent un métier.
<b>Le but de l'activité</b>	Pour voir l'exploitation du lexique de la carte heuristique.
<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec les images, dessin et les couleurs.

-concernant la carte heuristique 2 (les classes des animaux)

## 6.5 La première activité

### Groupe témoin

<b>Nom d l'activité</b>	Nomination sans images
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	En ce qui concerne cette activité, l'enseignant a demandé aux élèves de placer les noms qui convient dans les phrases

	correspondantes. L'élève ici va donner les noms des animaux mais sans image.
<b>Le but de l'activité</b>	Cette activité est vise la compréhension.
<b>Variables</b>	Déroulement habituel

### **Groupe expérimental**

<b>Nom de l'activité</b>	Nomination des images
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	Lors de cette activité, l'enseignant a demandé aux élèves de groupe expérimental de nommer les images qui sont présentés dans la carte heuristique
<b>Le but de l'activité</b>	Cette activité vise la compréhension et l'association entre le mot et leur sens à l'aide des images.
<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec des images, des dessins, et des couleurs

### **6.6. La deuxième activité**

#### **Groupe témoin**

<b>Le nom de l'activité</b>	Tableau à compléter
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Le but d'activité</b>	L'objectif de cette activité est de vérifier la compréhension.

<b>Déroulement de l'activité</b>	Dans cette activité on a proposé un tableau à compléter avec des mots proposés, l'enseignant ici demande aux apprenants de compléter ce tableau.
<b>Variables</b>	Déroulement habituel

### **Groupe expérimental**

<b>Nom de l'activité</b>	Tableau à compléter
<b>Durée</b>	25 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	Dans cette activité l'enseignant demande aux apprenants de compléter le tableau avec les mots proposés et à l'aide de la carte heuristique.
<b>But de l'activité</b>	Pour vérifier la compréhension à l'aide de la carte heuristique
<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec les images, dessins, et des couleurs.

### **6.7. La troisième activité**

#### **Groupe expérimental**

<b>Nom de l'activité</b>	Production écrite
<b>Durée</b>	45 minutes
<b>Déroulement de l'activité</b>	nous avons proposé aux élèves de produire un petit texte dans lequel ils présentent un animal à l'aide de la carte heuristique.
<b>Le but d'activité</b>	Pour voir l'exploitation du lexique de la carte heuristique

<b>Variables</b>	Présentation de la carte heuristique avec les images, les dessins, et les couleurs
------------------	--

## 7. Analyse et interprétation des résultats

### 7.1. Interprétation de la première activité

-Carte heuristique 1 :

<b>la carte heuristique 1 (les métiers)</b>		
	<b>Groupe témoin</b>	<b>Groupe expérimental</b>
<b>L'activité : n°1</b>	<b>G : a</b>	<b>G : b</b>
	57%	85%

**Tableau 1 : résultats de la première activité (carte heuristique1)**

D'après les résultats obtenus dans cette première activité, nous avons constaté que la majorité des élèves du groupe expérimental ont pu réussir à 85% à insérer judicieusement les mots à l'aide des dessins qui sont représentés dans la carte, par rapport aux élèves du groupe témoin qui n'ont pu qu'insérer la moitié des mots dans leur place à 57% car ils n'ont pas des dessins représentatifs, ce qui montre que l'association d'image au mot aide les élèves à connaître le sens des mots

### 7.2 Interprétation de la deuxième activité

<b>la carte heuristique 1 (les métiers)</b>		
	<b>Groupe témoin</b>	<b>Groupe expérimental</b>
<b>L'activité : n°2</b>	<b>G : a</b>	<b>G : b</b>
	50%	100%

**Tableau 2 : résultats de la deuxième activité (carte heuristique 1)**

Lors de cette deuxième activité, on a remarqué que le groupe expérimental a pu répondre correctement, à 100% à l'activité il a pu associer les mots à leur signification à partir des images présentées dans la carte heuristique alors que le groupe témoin n'a pu associer que la moitié des mots avec leur signification, à 50% parce qu'il n'a pas bénéficié de support, Ceci confirme, de plus en plus, la nécessité du recours aux images, dans

l'accès aux sens des mots puisqu'elles représentent un auxiliaire sémantique au service des mots

### 7.3 Interprétation des résultats de la troisième activité

<b>L'activité : 3</b>	<b>La carte heuristique 1 (les métiers)</b>
<b>Les critères d'évaluation</b>	<b>Groupe expérimental</b>

L'exploitation du lexique	+
Structuration des phrases	+
Correction de la langue	+

**Tableau : 3 résultats de la troisième activité (carte heuristique 1)**

Dans cette activité, l'enseignant demande aux élèves du groupe expérimental de produire une production écrite où l'on décrit un métier, après l'élaboration de la carte heuristique, on a constaté d'après les résultats que les élèves ont réussi à produire un petit texte et ont pu exploiter le lexique des métiers, ils ont réussi à produire des phrases correctes et bien structurées. Ce qui confirme que la carte heuristique aide à la structuration des informations et l'enrichissement du lexique.

#### 7.4. Interprétation de la première activité

-(Carte heuristique 2)

<b>la carte heuristique : 2 (les animaux)</b>		
	<b>Groupe témoin</b>	<b>Groupe expérimental</b>
<b>L'activité : n°1</b>	<b>G : a</b>	<b>G : b</b>
	75%	100%

## Tableau : 4 résultats de la première activité (carte heuristique 2)

En ce qui concerne la deuxième activité de (la carte heuristique : 2 qui présente les différents animaux) où l'enseignant a demandé aux élèves du groupe témoin de donner le nom d'animal correspondant à chaque phase, les élèves de ce groupe n'ont pas pu trouver tous les noms des animaux pourcentage à 75 % parce que ils n'ont pas d'illustration, aux contraire les élèves du groupe expérimental ont pu nommer facilement les noms de tous les animaux, ses réponses est correcte de 100% à l'aide des images qui sont représentés dans la carte.

Ce ci confirme que le recourt aux images a un effet sur la connaissance des mots, et de plus on doit signaler l'influence de la carte heuristique sur la motivation des élèves a un rôle sur la connaissance des mots, et on a remarqué un désintéressement qui prouve l'importance d'image pour attirer l'attention

### 7.5 Interprétation des résultats de la deuxième activité

la carte heuristique : 2 (les animaux)		
	Groupe témoin	Groupe expérimental
L'activité : n°2	G : a	G : b
	25%	100%

## Tableau : 5 résultats de la deuxième activité (carte heuristique 2)

D'après les résultats de cette activité, on a constaté que les élèves du groupe expérimental ont pu donner des réponses justes à 100%, à l'aide des mots présentés dans la

carte, au contraire les élèves du groupe témoin n'ont pas abouti à donner des réponses justes, à 25% car ils n'ont bénéficié de la carte

## 7.6. Interprétation de la troisième activité

<b>L'activité : 3</b>	<b>La carte heuristique : 2 (les animaux)</b>
<b>Les critères d'évaluation</b>	<b>Groupe expérimental</b>
<b>L'exploitation du lexique</b>	+
<b>Structuration des phrases</b>	+
<b>Correction de la langue</b>	+

**Tableau : 6 résultat de la troisième activité (la carte heuristique2)**

Dans cette activité l'enseignant demande aux apprenants du groupe expérimental de rédiger un paragraphe décrivant un animal. D'après ces résultats on a pu constater que la carte heuristique est un outil efficace, les élèves du groupe expérimental ont abouti à produire une production écrite exploitant le lexique avec des phrases pertinentes

correspondantes aux thèmes étudiés, alors la structuration des informations et l'exploitation des images et des dessins ont réussi à produire une production écrite dans laquelle est présenté un animal.

## **Conclusion**

Pour conclure, nous pouvons dire que l'exploitation de cet outil « les cartes heuristiques » ont un rôle très important dans l'enseignement apprentissage du lexique, d'amener les apprenants à utiliser les mots dans un contexte donné.

D'après les activités qu'on a proposées aux élèves, nous sommes convaincues que l'outil qu'on a proposé est un bon outil pédagogique en classe de FLE, nous avons constaté cela à travers la réaction des élèves où nous avons senti leur motivation, lors de l'exploitation de la carte en utilisant les images, les couleurs et les dessins.

De ce fait, on peut mettre l'accent sur les points suivants :

L'apport des outils pédagogiques dans une classe de FLE favorisent l'apprentissage et permettent aux apprenants d'être plus motivés à apprendre.

Les enseignants de la langue française aux niveaux des écoles primaires doivent varier les supports (carte heuristique, dessin animé...) et de ne pas se contenter seulement du

manuel scolaire dans la réalisation des différentes tâches (lexique, grammaire, oral ... puisque l'usage de ces supports dans la classe attirent l'attention des apprenants, et crée une atmosphère amusante et favorable à l'apprentissage d'une langue étrangère.

## **Conclusion générale**

Au terme de ce modeste travail qui porte le thème « les cartes heuristique comme outil pédagogique favorisant l'apprentissage du lexique : cas de la 5<sup>ème</sup> année primaire », nous pouvons dire que les objectifs et les procédés d'apprentissage d'une langue étrangère sont énormément variés et nous avons vu que le lexique occupe une place importante dans l'enseignement des langues étrangères parce que l'apprentissage de n'importe quelle langue nécessite de la part de celui qui apprend une capacité de stocker et d'enregistrer le lexique de cette langue.

De ce fait le but de notre travail est d'introduire les cartes heuristiques dans la classe de FLE, et de vérifier si l'apport « des cartes heuristiques » pourrait être une source de motivation pour l'apprentissage du lexique en classe de FLE.

A travers le premier chapitre « l'enseignement du lexique en classe de FLE », nous avons pu mettre l'accent sur quelques concepts essentiels autour du lexique, leurs statuts dans différentes méthodes, leurs places dans le manuel scolaire du 5<sup>ème</sup> année primaire, et leurs importances dans le processus enseignement/apprentissage.

A travers le deuxième chapitre « les cartes heuristiques en classe de français langue étrangère » nous avons essayé d'expliquer, comment réaliser une carte heuristique, pourquoi l'introduire en classe et son intérêt pédagogique, et nous avons clarifié comment ces cartes favorisent la motivation, et comment elles aident à la compréhension et à la mémorisation.

Le troisième chapitre représente la partie pratique « Présentation de l'expérimentation », nous avons essayé de faire une étude comparative dans une classe entre un groupe témoin et groupe expérimental. Et à partir de cette étude on a proposé quelques activités pour vérifier l'efficacité de cet outil.

Et à partir de cette étude comparative on a confirmé nos hypothèses, de ce fait nous pouvons dire que l'apport des cartes heuristique en classe de FLE motive et aide à l'apprentissage du lexique.

A la fin nous pouvons dire que pour améliorer l'enseignement / apprentissage du FLE, et précisément au niveau du lexique, puisque l'apprentissage d'une langue étrangère repose essentiellement sur les connaissances des mots car il est indispensable d'enseigner le

fonctionnement d'une langue qui serait vide de sens et vide de mot, l'enseignant doit introduire des supports dans sa classe pour donner à ses apprenants le goût d'apprendre cette langue. Apprendre une langue c'est essentiellement apprendre le lexique de cette langue.

.

## Références bibliographiques

### I. OUVRAGES

1-ALISE Lahman, Martin Bertht Françoise, *introduction à la lexicologie sémantique et morphologie*, Nathan université, Paris, 2003.

2-BOURISSOUSE, Jean, Loris et Pelpel : Patrice : *enseignement avec l'audio-visuel*, ed, l'organisation, Paris, 1992.

3-CALAQUE, Elizabeth, David, Jacques, *didactique du lexique : démarches, support*, de Boeck, Bruxelles, 2004.

4-PUREN Christian, *histoires des méthodologies de l'enseignement des langues*.CLE, International, Paris, 1988.

5-RISSO Béatrice, Tom Pousse, *100 idées pour développer la mémoire des enfants, développer des stratégies de mémorisation, exerce de la mémoire de travail : les clés de la réussite scolaire*. france. 2012.

6-SALMINEN, Aino Niklas, *la lexicologie*, Armand colin, Paris, 1997.

### II. DICTIONNAIRE

1-CUQ, Jean- Pierre, *Dictionnaire de français langue étrangère et seconde*, CLE, international, SEJER, 2003.

2-Dictionnaire *LA ROUSSE*, France ,1992.

3- Dictionnaire *LAROUSSE*, France Maury-Eurolivres. à Manchecourt, 2002.

4- GALISON, Robert et Coste, Daniel : *dictionnaire de didactique des langues* Achette, Paris, 1976.

5-Le petit ROBOT « Paul Robert » *dictionnaire de langue française*

6-Le petit LAROUSSE, *dictionnaire illustré*, 1988.

### **III. THESE ET MEMOIRE**

- 1- **DJELLAB , Rachia**, *le personnage Dora l'exploratrice : support didactique pour la construction d'une compétence lexical, cas de 3<sup>ème</sup> année école primaire (16 octobre 1961)*, mémoire de master, didactique, université Biskra, 2014/2015.
  
- 2- **BERCHAOUA, Mebarka**, l'affiche publicitaire comme support visuel au service de l'enseignement / apprentissage du lexique en classe de FLE(la cas de la 4<sup>ème</sup> année moyenne) mémoire de master didactique , université Biskra , 2010/2011.

### **IV. SITOGRAPHIQUES**

[http://www. Les universités de lorraine](http://www.lesuniversitesdelorraine.fr), 6 décembre 2010.le 10 avril, à 14h00.

[http://www. Isabelle Narvace](http://www.isabelle-narvace.com) à la carte heuristique, avec le nouvele édito. Consulté le 15 mars à 11h30.

### **L'activité 1**

Ce qui concerne la carte heuristique 1 (les métiers)

Complétez ce paragraphe avec les mots qui correspondent : (bureau, chaises, rendre, scie, menuisier, marteau, armoire)

Anis est en apprentissage chez monsieur Bachir le .....

Déjà il a appris à se servir de la .....et de ....., il sait utiliser le rabot pour .....les planches lisses.

Un jour il a fabriqué une ....., un .....et des .....

### **L'activité 2**

Relie chaque mot avec la phrase correspondante

Le boulanger                      ce qui soigne les malades

Le pompier                        ce qui fabrique des chaises

Le médecin                        ce qui sauve les vies

Le menuisier                      ce qui fabrique le pain

### **L'activité 3**

Concerne le groupe expérimental

Rédiger en 4 lignes dans les quelles vous décrivez l'un des métiers cité dans la carte heuristique.

### **L'activité 1**

Ce qui concerne la carte heuristique 2 (les animaux).

-Le groupe expérimental

Nommer les animaux qui se présentent dans la carte heuristique.

Le groupe témoin

Trouver les noms des animaux qui correspondent :

.....est un animal carnivore, il est le roi du forêt.

.....est un animal herbivore, il nous donne de lait.

.....est un animal végétarien, il se nourrit d'herbe et des fruits qu'il arrache avec sa trompe . .....est un animal mammifère, qui vit dans la mer et dans les océans.

### **L'activité 2**

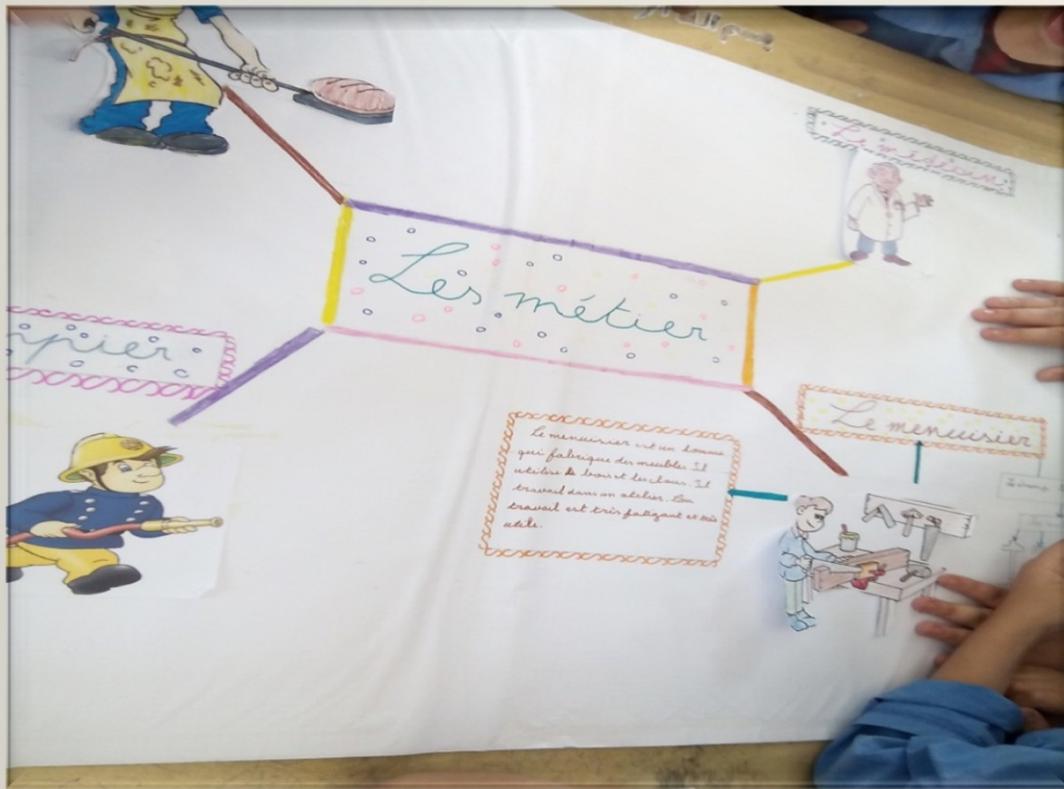
Complétez le tableau suivant :

	herbivore		
Le lion		Le dauphin	Herbivore

### **L'activité 3**

Concerne le groupe expérimental

Rédiger en 4 ligne dans les quelles vous présentez l'un des animaux cité dans la carte heuristique.



بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ

1. L'éléphant est un animal, qui vit en Asie

2. et en Afrique L'éléphant est

3. végétarisme il se nourrit d'herbe de

4.

5. racines et de fruit qu'il arrache avec sa

6. trompe

7. بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ بَ

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Le menuisier est un homme  
qui fabrique des meubles. Il  
utilise du bois et les clous. Il  
travaille dans un atelier. Son  
travail est très fatigant et très  
utile.

XXXXXXXXXXXX

3

Complétez avec les mots  
L'éléphant est un animal  
qui vit en Asie et en  
Afrique. L'éléphant est  
végétarien, il se nourrit de  
herbe, de racines  
et de fruit qu'il  
arrache avec sa trompe.

4

Complétez ce paragraphe avec le mot qui convient.  
(Chemin, chaise, rendre, scie,  
bureau, menuiserie, amorce, marteau)  
On est en apprentissage chez monsieur Paul  
le menuisier.  
Déjà, ils a appris à se servir de la scie  
et de marteau, ils savent utiliser le rabot pour  
rendre les planches.  
un jour il a fabriqué une amorce et  
bureau et des chaises.

## Résumé

Dans notre mémoire, nous proposons de démontrer un nouvel outil pédagogique « les cartes heuristiques » dans l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère et précisément à l'apprentissage du lexique.

Le lexique est l'ensemble des mots d'une langue ; il occupe une grande place dans le processus enseignement / apprentissage, parce que l'apprentissage d'une langue étrangère repose essentiellement sur les connaissances des mots et grâce à lui l'apprenant arrive à communiquer dans les différentes situations de la vie quotidienne ou au sein de la classe.

C'est pour ça nous proposons de mettre à la disposition des apprenants un outil médiateur qui peut enrichir le lexique, et qui peut faciliter l'apprentissage, en leur permettant d'être plus motivés à apprendre par ses image et ses couleurs et ses dessins.

A la fin on peut dire qu'il est important pour l'enseignant d'introduire dans la classe des outils qui peuvent être un centre d'intérêt pour l'apprenant.

### ملخص

في مذكرتنا هذه نقترح ان نظهر اداة جديدة "الخرائط الذهنية" في التعليم و تعلم اللغة الفرنسية وخاصة في تعلم المفردات.

المعجم هو مجموعة كلمات اللغة حيث يحتل مكانة كبيرة في التعليم و التعلم لان تعلم لغة اجنبية يعتمد على معرفة الكلمات و بفضل المتعلم يصل الى المحادثة في بعض الوضعيات سواء في الحياة اليومية في المدرسة و لهذا نقترح ان نتيح الى التلاميذ اداة وسيطة التي تمكن ان تزيد في رصيد المفردات و تسهل التعلم عند التلاميذ و التي تسمح لهم يكونوا اكثر تحفزا للتعلم عبر صورها و الوانها و رسوماتها .

و في الاخير نستطيع ان نقول انه من المهم على المعلم ان يستعمل وسائل التي تستطيع ان تكون مركز اهتمام للمتعلم.

# **INTRODUCTION GENERALE**

# **Première partie : cadrage théorique**

# **Chapitre I : l'enseignement du lexique en classe du FLE**

## **Chapitre II : les cartes heuristiques en classe du FLE**

## **Deuxième partie : cadrage pratique**

# **Chapitre III : présentation de l'expérimentation**

# **CONCLUSION GENERALE**

# **Références bibliographiques**

# **Annexes**